

**Cançons per a veu i piano
Mélodies pour voix et piano
Songs for voice and piano**

**Vuit melodies
sobre poemes de Joan Maragall (1860-1911)**

Narcís Bonet

Agraïments a

Pau Casan i Bonet, per la seva professionalitat lligada al seu cor.
Jean-Marc Lesage, per la relectura atenta de cada melodia.
Kanae Endo, per haver fet sonar aquestes melodies.
Mireia Domènec i Bonet per la relectura meticulosa de cada text de melodia i traduccions al francès de tots els textos.

Per la relectura

Anne Miller Hadas-Lebel
Françoise Wiart
Blandine Lesage

Pel seu suport

Michel Denis

Per cedir la seva veu o la seva ploma, agraïments a

Mercè Bonet, Montserrat Bonet, Mariona Bonet, Eulàlia Bonet, Mireia Domènec i Bonet, Eulàlia Domènec i Bonet i Joan Fonollosa Massana

Cançons per a veu i piano - Vuit melodies

1a edició: desembre 2021

© Narcís Bonet (hereus)

© DINSIC Publicacions Musicals, S.L.

Magatzem: Sepúlveda, 84 - 08015 Barcelona

Seu social: Gran Via de les Corts Catalanes, 529 - 08011 Barcelona

email: dinsic@dinsic.com - www.dinsic.com

Disseny coberta: Hélène Giraudier

Traducció a l'anglès: Sílvia Panisello Cabrera i Brian Cutts

Traducció al francès: Mireia Domènec Bonet

Revisió musical: Pau Casan

Maquetació: DINSIC GRÀFIC

Imprès a: Service Point

Pau Casals, 161-163

08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)

Dipòsit legal: B 3468-2021

ISMN: 979-0-69238-889-0

La reproducció total o parcial d'aquesta obra per qualsevol procediment, compresa la reprogramació i el tractament informàtic, i també la distribució d'exemplars mitjançant lloguer i préstec, resten rigorosament prohibides sense l'autorització escrita de l'editor o entitat autoritzada, i estaran sotmeses a les sancions establertes per la llei.

Distribueix: DINSIC Distribucions Musicals, S.L.

Magatzem: Sepúlveda, 84 - 08015 Barcelona

Seu social: Gran Via de les Corts Catalanes, 529 - 08011 Barcelona

email: dinsic@dinsic.com

www.dinsic.com

Sumari / Sommaire / Summary

Vuit melodies sobre poemes de Joan Maragall (1860-1911).....	7
I - Berceuse de Grieg	9
II - Jugant.....	16
III - Gener	22
IV - Nit d'abril de lluna plena.....	27
V - Per la boira.....	31
VI - Comença la tardor	34
VII - Nodreix l'amor.....	38
VIII - L'hort	42



Vuit melodies

Sobre poemes de Joan Maragall
(1860-1911)

Aquest és l'últim conjunt de melodies, vuit, sobre textos de Joan Maragall. Aquestes peces no constitueixen pròpiament un cicle perquè no estan enllaçades per un mateix poema, tot i que estan unides per un mateix poeta.

La *Berceuse de Grieg* és una cançó de bressol escrita l'any 1948. És la primera peça d'aquest cicle i incorpora un acompañament rítmic molt elaborat.

La gràcia i la lleugeresa de l'acompanyament de *Jugant*, una melodia composta l'any 1948 i dedicada a Conxita Badia, semblen transportar-nos a una llar d'infants.

L'escriptura de *Nit d'abril*, que data de 1951 i està constituïda per octaves centellejants que acompanyen la veu, és molt original.

És realment bonic descobrir l'atmosfera que es desprèn de les melodies *Gener* i *Per la boira*, escrites totes dues l'any 1949.

Comença la tardor, composta l'any 1949, està impregnada d'un aire debussinià.

Nodoreix l'amor data de l'any 1964. Aquesta peça ja s'emmarca en una recerca harmònica molt diferent de les altres.

L'hort, escrita l'any 1951 per a soprano i alto (o mezzosoprano), és l'únic duo entre totes les melodies de Narcís Bonet.

Hélène Giraudier de Bonet

Foto: Narcís Bonet i el llibre de Maragall, París 2008

Nota. Narcís Bonet va establir la durada de les melodies amb caràcter indicatiu.

Huit mélodies

Sur des poèmes de Joan Maragall (1860-1911)

Il s'agit là du dernier ensemble regroupant huit mélodies sur des textes de Joan Maragall. Ces pièces ne forment pas à proprement parler un cycle, car elles ne sont pas reliées par un seul poème ; mais elles sont unies par un seul poète.

La *Berceuse de Grieg*, écrite en 1948, est la première pièce de ce cycle, avec un accompagnement au rythme très élaboré.

Jugant (En jouant), mélodie composée en 1948 et dédiée à Conxita Badia, nous donne l'impression, par la grâce et la légèreté de son accompagnement, d'être transportés dans un jardin d'enfants.

Avec ses octaves scintillantes accompagnant la voix, l'écriture de *Nit d'abril* (Nuit d'avril), qui date de 1951, est très originale.

Quelle belle découverte que l'atmosphère émanant des deux mélodies *Gener* (Janvier) et *Per al boira* (Dans la brume), écrites toutes deux en 1949.

Commença la tardor (Commence l'automne), composée en 1949, est marquée par une atmosphère debussyste.

Nodoreix l'amor (Nourrit l'amour) a été écrite en 1964. Cette pièce est déjà dans une recherche harmonique très différente des autres.

a Amèlia Bonet de Balaguer

Vuit melodies sobre Joan Maragall

I - Berceuse de Grieg

Poesia de Joan Maragall

Música de Narcís Bonet (Op. 77)

Moderato

Cant

Piano

Moderato

m.s.

m.s.

4

mf

Bres - sa'l,

8

bres - sa'l, mun - ta - nye - sa, can - ta i